



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
Established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sundays
and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

中篇小說 十三號病室

沙城關衛寧

「你的精神有點不濟嗎？」鹹沖口說。
「沒有。」超說，臉上堆着一絲苦笑。
「我看你剛才的餐也沒食多少，業來光顧，因而發問，鹹坦白的將，一定是……」鹹還未說完，火他們不幸的遭遇告訴他，店主聽後車踏地地拖着鐵輪悠悠的滑動，他同情地擺擺頭。
他們發後，直坐至聽到火車的號角才移動那沉重的脚步，店主送他們至門口，話別後還呆呆的兀立着目送他們離去的背影。
「沙城再會吧！」鹹立在火車梯上，左手抓住扶手，右手握着超的手，突然感到一陣冰冷，同時超高臨下的眼睛，俯視超平時本來已顯是貧血的臉孔，一望無遺，而驚異他的臉色反常的鐵青。
超悵然地呆立着，直至火車去遠了，才機械地踱回去，還不到幾步便停下來以手加在額上，緊縮的頭腦一漲一漲的，胃中間着欲吐的東西，但強忍着，一拐一拐的走，將到連自己會居住的家，正要用手推門突然昏浮的腦際，一個新的意識浮出：「這不是你的家了，幹嗎還浮回去。」——崇高的自尊心支使他在

第十三回

恨愛交纏時彈淚 峯巒對峙不意遇銀鏢

他又是我家的事受了重傷。如今我若不向他商量商量就走去。不但太無情義，而且見了我爺爺，我爺爺也一定生氣。或許立時就命自己回來。心中爲難了半天。就想不能即時就走。這時候，鏢店的夥計和葛志強等人就都起來了。紀廣傑也醒了。他呻吟着。向阿鸞說。給我些水喝！阿鸞便叫來夥計。掣來茶。倒了碗。她親自把茶碗送到紀廣傑的口邊。紀廣傑喝下了水。身體覺得舒服一點了。他就說。鸞姑娘。昨晚我睡錯了話。你可別怪我。江小鶴是你家的仇人。十年前。閩中俠在紫陽鎮大鬧。若不是老爺子將他打走，那時崑崙派的名聲早就完了。我想老爺子的武藝高強。或許不在江小鶴之下。我不敢敵江小鶴。因為他的氣弱。也是因爲江小鶴的那個師父。在當年把老爺子嚇得太利害了。以爲江小鶴的武藝一定跟他師父一樣。其實據我看。老爺子他是太過慮了。真正他老人家若奮勇與江小鶴爭鬥起來。再有咱們二人幫助。我想尚不知鹿死誰手！又說。昨天我跟你與江小鶴有仇。那是我錯了。決沒有那事。江小鶴在十年前曾勾結閩中俠到你家門口。就大鬧。傷了你崑崙派許多人。無論如何你也不能跟他好。是我說錯了。我千千萬萬不要再記着我那話了！阿鸞聽了。因爲受了傷。頭昏了。你千萬不要再記着我那話了！阿鸞聽了。她的臉上又不禁發紅。心裏又難受又慚愧。就想起十年前江小鶴勾來閩中俠。和一些騎馬的人到自己的村前大鬧。閩中俠是川北有名的俠客。而且他年輕。若不是祖父的武藝好。那時連自己都許被他們殺死。那時自己也十分恨江小鶴。可是不知爲什麼。還總是忘不了他。覺着他可恨。却又可憐！阿鸞極力矯正着自己的心情。就對紀廣傑格外溫和。也不打算今天走了。待了一會。有本城的鏢行人。拳師。和與葛志強素日交情深厚的朋友。全都因爲聽說了昨夜這事。就齊來慰問。一時利順鏢店又熱鬧起來。其中有一個就是上次曾幫助葛志強敵擋李鳳傑的

崑崙驚鴻

九六

下冊

說小俠武編長

危危的關頭，毅然的回轉身，望着他剛才吃驚的餐室走過來。他渴望快些到達，可浮浮輕輕的脚步，載了過重的腦筋一歪一扭的進了還。千辛萬苦的差丈多遠便抵達了。他的頭腦由劇痛變爲麻木了。但覺眼前一黑，身子一軟，竟無力的昏倒下去。
第二天，張開無神呆的眼睛，看到白色的床褥後，才知道是甚麼一回事。
在慈祥的醫生與護士小姐殷勤照料下，經過半月的時光，超的體神已全部復原。他正尋思着出院。突然房門處傳來細微的響聲，回過頭去，見鹹已微笑着站在床前。
「啊！想不到是你。」超驚喜的說，一反身便坐起來。
「是的——我。你覺得身體怎樣？」
「治理我的醫生告訴我，可以隨時出院。但我處於這與世無爭的環境，竟像天堂的不願離開。」
「人生的責任就是爭鬥，不爭鬥就是逃兵。別說別的。還是辦理出院吧。」
「別急，說不上三句，坐下來談談也不算遲吧！」超說「你如何知道我在這裡。」
「昨天我到沙城，見不到你，便推測你一定遭到意外；想起那天你送車的情形，便打長途電話查問占士，他告訴我詳細。才趕着來的。同時占士還告訴我一個消息，說榮爲着爭權奪利，又不盡職，整天與狐狸胡纏，已被新同伴揮出去。——快發瘋了。」
超聽後搖搖頭，沒有什麼表示，只感慨地嘆一聲。隨說：「還是辦理我的出院手續吧！」
超與鹹離開了，換進來的醫生的清潔工人，她熱熱的整理房間的一切，到完成工作的時候，退出去了，隨手關熄門旁的燈掣，十三號病室便寧靜的休息下來。
【全篇已完】

隨感隨錄

甘草

△科學化中藥病者稱便
我們的祖國。現在又新建幾間製藥廠了。用科學方法把一些藥材提煉成粉、藥丸、藥片、藥水及藥油等。俾患病者易於使用。真是病者福音。本埠國信公司。日昨收到哈爾濱製藥廠寄來一宗補品。叫做「鹿茸精」。分兩盒裝載。其中一盒載有四小瓶用來注射的。其他

西歌后

海菁



黃寬達

清歌曼舞張麗華 爲有風情別一家
酒綠燈紅添風色 等閒唱後庭花

「野外即景」
風和日暖鳥飛頻 李白桃紅楊柳新
池裏水溫鴨逐浪 春光無限倍宜人

「野外即景」
天晴日朗鶯歌頻 花草翠開遍野新
水暖溪流魚躍躍 無邊景色頗宜人

「野外即景」
含妹遠從秘魯營 以手書致候廿年
契濶中腸寸斷爲賦 一律以紀其事

「野外即景」
青鳥傳書慰問殷 天涯誰復表情真
別來惟怕三更月 讀罷應悲萬里人
念母有心榮客夢 憐花無力惜芳辰
憑欄不盡滄桑感 竟笑蹉跎此身

「野外即景」
同學家逢宗叔見 寄懷「七律」
謙依約賦和以酬雅韻

「野外即景」
數行淡墨付書翰 慰問殷勤身筆端
久歷世情知冷暖 寄懷故道道悲歡
神州浩劫嗟淪劇 黎庶罹災憫墮瀾
長夜漫漫何刻且 燕巢危幕恨難安

土產集團
國貨總匯
新到
貨年
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

馬文仲會計師事務所
各稅填報 會計審計
地址：九三街市街東四一〇房
410-103 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.
電話 TA. 3621

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名煙仔如
水手嘜 握市級
巴列吉 市屈級
在此出賣
連稅銀一盒叁毛
細絲煙特平
請入來參觀

OWL DRUG CO.
舖材藥路漫
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
白油腸臘 鴨
花臘 肉鴨片肉
●新到 合時水貨 罐頭食品

MY BANK
102 MILLION CANADIANS
BANK OF MONTREAL
宜借銀否
如能得借款利息低
廉是否能助汝展開
生意改革現代化或
置新器具
若汝能還債滿地可
行有銀幫助汝之
生意
請結識汝之銀行司
理爲君之良友他之
營業是借銀做堅固
生意他必樂意可在
能範圍幫助汝

雲城
家酒陶陶
無隨包招餐廚
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PACIFIC 1030
PACIFIC 0713

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734
重慶唐餐館
雲城第一家
日夜不停市
菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

華商雲大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd
71 East Pender St
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783
代理
各種香煙蔗糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

PHONE PA. 6527
司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
白油腸臘 鴨
花臘 肉鴨片肉
●新到 合時水貨 罐頭食品

仁壽
藥行贈送乾坤大補丸
啟事
敝藥行所出乾坤大補丸爲一男女老壯四時咸宜之良藥。功能潤肺開胃。滋血生精。健身補腦。駐顏黑髮。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早泄。耳鳴心悸。頭暈目眩。失眠健忘。問世以來。行銷日增。用過者無不交口稱譽。讚爲補品。茲爲優待各界。使僑胞確信大補丸神效起見。凡各界人士購此告白。無不獲不復。函索樣品。敝藥行即當免費寄贈數瓶。贈完爲止。我僑胞不論男女老壯。在外謀生。大多十分辛勞。得此良機。亟應互相轉告。函索一試。唯此僅以未服過乾坤大補丸者爲限。試過服過者。請勿再索。【大漢報】
價目：每樽一百粒。可供百天服用。正價七元半。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收。
紐約仁壽藥行啟
SOMERSET-VITA CO. 60 E. 42 ST. N. Y. C. 17



東南亞公約國家 宜制敵機先!

東南亞公約組織入會國。日前於澳洲之惠爾頓召開會議。并已簽署一項軍事計劃。該計劃謂在「抵抗任何可能之侵略行動」。於會議結束之時。美國太平洋艦隊總司令史塔普曾發表聲明曰：「吾人即將採取行動。俾應付在東南亞之侵略」。東南亞公約各組織此結果與具此決心。自屬可喜。惟其公報中「可能之侵略行動」一詞。則顯在認爲目前東南亞地區尚無侵略行動之存在。此則未免過於短視矣！

如所周知。東南亞公約組織之假想敵即爲共黨。共黨今日在東南亞地區表面上雖無侵略行動。實際上則其侵略行動未嘗一日或止。蓋共黨并非明目張膽之進攻。而爲狗偷鼠竊之暗襲。此種暗襲存在已久。而日下更有益趨凌厲之勢焉！

試以目前之情形形証。如馬來亞之共黨。武裝據於山林。殘殺良民。焚燒村落。造成社會極大之不安。煽動羣衆。挑撥工人。陰謀推翻現政府。此等行動。究竟是否係屬侵略？又如泰國邊境共黨橫行。以「自由泰國」之組織。行奪政權之陰謀。此是否侵略？再如越北共黨紛紛滲入越南。作過激之宣傳。圖叛亂之製造。此又是否侵略？他如菲律賓共黨之煽動。印尼共黨之活潑。泰國高棉邊境共黨之挑釁。其目的均在顛覆現有政府。是否侵略？如謂并非侵略。則有願覆政府之行動。如謂係屬侵略。則東南亞公約會議中所稱「可能之侵略行動」一語。顯爲掩耳盜鈴之舉矣！

故就事實以言。共黨在東南亞。侵略。可謂行之已久。惟非明目張膽。而爲暗中偷襲耳。此項偷襲非但應視爲侵略。且更較明目張膽爲可怕。抑尤進者。共黨之侵略。乃包括政治與經濟方面之侵略。共黨對東南亞地區之政治與經濟侵略。早即爲人所共見。蘇俄領袖之訪問印緬阿。以及中共商品之賤價傾銷。即爲實例之一。參加此次東南亞公約之巴基斯海軍總司令楚楚曾指出：「共產黨已在東南亞挑戰。吾人深感唯此語始爲較正確之觀察。共黨確已早施侵略之手矣！共黨之暗襲政策。正猶如白蟻之毀屋。表面無由而見。內部則斧鉞交加。荷東南亞公約諸國待其克浩蕩進軍。始指爲侵略起而抵抗時。恐已無及矣。此則吾人所不能不先行提出警告。期望諸東南亞公約國家迅速爭取時間。俾能制敵機先者也！」

雲埠觀光團 寄贈賀年禮禮儀

檀香山訊。加拿大雲埠華埠華商觀光團。曾於月前遊檀。受到各僑團與親熱歡迎及招待。各團員回加後。至今未忘檀情。昨日特由團員宋新君。代表全體團員。用船運到洋菓五十箱抵本埠。分贈市長。唐總領事。各僑團主席。與西人柯禮君。爲賀舊曆新年之禮。查此等洋菓產於美國西北之耶基麻埠。其味與別不同。嘗者莫不稱善。又查該團員等。在檀時曾捐出慈善費一百五十元。全數撥交檀香山中華會館。以辦慈善之用。願得當地僑僑之贊許。

美國南部仍禁 華人與白女聯婚

列治文聯合社電。扶振那省最高法院。拒絕美國最高法院的判決。繼續不准雜種聯婚。案是關於於一九五二年。二九號樓後登小屋。昨日被發現有粵男一女死於寢室。顯爲煤氣窒息所致。該男子名史博古氏。廿四歲。被僱於加大醫院爲載重汽車駕駛員。女子不知爲何人。鄰里祇知其名爲阿琦。另一男子布里維維氏。四十二歲。乃史氏之同事。以史氏自上月六日起。已不返工。不知何故。昨特往探察。正門未開。進而視。見史氏與其女死在牀上。總警署。布氏並稱。寢室煤爐未熄。而所有窗戶皆緊閉云。

開煖爐關窗而睡 二人窒息而死

大埠訊。本市古連維治街二二二九號樓後登小屋。昨日被發現有粵男一女死於寢室。顯爲煤氣窒息所致。該男子名史博古氏。廿四歲。被僱於加大醫院爲載重汽車駕駛員。女子不知爲何人。鄰里祇知其名爲阿琦。另一男子布里維維氏。四十二歲。乃史氏之同事。以史氏自上月六日起。已不返工。不知何故。昨特往探察。正門未開。進而視。見史氏與其女死在牀上。總警署。布氏並稱。寢室煤爐未熄。而所有窗戶皆緊閉云。

尋人廣告

啟者周昭賢乃開平白崗人氏一向在雲埠愛蓮居居住日前查他因病一去無跡如有親朋知其下落者請照下列地址來函通知不勝感荷倘蒙本人見此廣告亦請速回或來函通知爲荷
雲埠愛蓮居房啟
地址 239 Main St. Vancouver 4, B.C.

雲埠同州會館謝啟

敬啟者本會館於元月廿二日舉行成立第三十一週年紀念慶典特蒙各社團與城埠支部及駐各埠幹事僑團商店房口僑僑光臨助慶惠賜賀儀紀念費花籃生花炮竹藥品祝詞祝電等本總會同人等拜領之餘隆情厚誼感激涕零今特登報端謹此鳴謝
(厚惠芳名恕不一一刊登容後詳列徵信錄分寄呈閱)

屋蓋火爐鐵器修補

本公司專承接修補或新裝屋蓋火爐油爐等件并承接或修整各種火爐鐵器具無論日夜隨時應命華友賜顧格外歡迎 Coast Heating & Sheet Metal Ltd.
Day or Night 電話 YO. 2323

啟者本俱樂部在民治黨樓下期滿出投定於二月十一號即星期六下午五時在俱樂部當眾投充僑界如有欲營斯業者屆時請到來檢閱章程投充爲盼

珍珠味精
淨純分百
冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多
▲取貨從廉以求普試試用而廣推銷歡迎索辦友商批發
特別優待
總代理 天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. H.A. 3785.

雲埠南平別墅
民國四十五年職員表
正主席 鄭振衡 梁錦光
正副主席 蔡少伯 鄭尚漢
正財政 岑崇敦 唐奕剛
正中文書記 鄭振瓊 何質文
正西文書記 黃奕志 岑國寶
正監督 梁宏偉 鄭華錫
核數員 鄭家賀 鄭尚藝
催收員 陳寶偉 馮樹卓
調查員 陳耀猷 岑兆英
宣傳員 鄭宗添 何燕南
莫日榮 莫勝猷
徐連朋 梁雲材 唐世堅 馮慶坤
譚恭泮 梁修駿 何明耀 梁云浩
岑茂材 鄭持來 張兆俊 謝松江
馮恒漢 陳彥利 馮福貴 鄭厚秋
馮秀梧 莫述猷 徐世芹 鄭慶鈿



我現在恢復舊時健康
WAMPOLE'S
EXTRACT OF COD LIVER
各藥房均有發售每樽壹元三毛五

實業部
正總理 岑嘉旺 鄭振衡
正財政 岑茂泉 鄭振瓊
正中文 岑國寶 何質文
正西文 馮福貴 鄭錦華
核數員 陳耀猷 鄭忠秀
監督 鄭振衡 梁宏偉
董事 馮樹卓 蔡少伯
岑茂材 黎榮論 鄭振漢
鄭進崇 鄭啟珍 梁錫光 徐連朋

Linda Mae's Lotus Gardens
221 Centre St. S. Phone 65858
CALGARY, ALTA.

卡城蓮花園大酒家
新張營業廣告
專車送餐免費
蓮花酒家 創業卡城
裝煌雅麗 禮待隆情
中西餐式 邇厨可稱
嘉穀味美 堪比瓊瓊
壽筵喜酌 額外歡迎
惠然顧我 感謝莫銘
新中國酒樓門牌 210 電話 六零八八四
亞省卡城蓮花園主人同啓

榮榮臘味製臘廠
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

春季大平賣一個月
春季大平賣一個月
由正月廿四號起至二月廿四號止
加拿大特價日 過國另計

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每打三元
牛肉干每打一元

眞材實料價相宜計

達雲戲院
AVON THEATRE
142 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

一月廿一日至二月二日(星期二至星期四)
一連三天首次隆重放映
國片粵語 芙蓉仙子
歌舞劇 芙蓉仙子
每日放映兩場
頭場上午十一時開門。十一時半開始放映新聞片及預告片。正午十二時影「芙蓉仙子」。繼影西片兩套。①「飛瀑怒潮」。②「千里駒」。
二場下午八時起。放映西片兩套。至十一時影「芙蓉仙子」。僑胞入場票價六毛半。
頭場二場華童入場票價式毛半。

心田織造公司
全盤生意出賣
啟者本人年老精神欠佳故將生意全盤頂項凡遠近僑胞如有志營斯業者請來本店面議是荷
TA. 3621

雜貨生意廉價出賣
本店設在現時地址。經營拾貳年有餘。向來生意興旺。今因人力缺乏。志圖別業。願將生意招項。以廉價出售。務使速成爲盼。有意經營者請到 安維什街店面商
登登○壹汝路臣街

華人住家屋出賣
在第十街東五八四號近福街。搭巴士直落唐人街之便。六個房間。內睡房三個有土庫。取價五千八百元。定銀三千元。現款交易特別相宜。請到趨時裁縫店。與司理人洽商

摩登生菓雜貨店出賣
本店立於繁盛地區。生意興旺。事關同伴志圖別業。獨力不能兼顧。是以迫要平價出賣。舖底。傢私。器具。貨車齊備。該價六千元。另耀榮張明益張培斌全花園 張氏兄弟花園車

屋平賣
四個臥房。有客廳。廚房。兩層樓。近唐人街。近書館。屋實淨。業主需銀急不賣。
價銀：五千九百五
美氏實業貿易有限公司
雲埠：極街五三九號
電話：MA 九六式壹。

園日本賣或賃
近哥夫地埠十九號有住屋屋牛房裝有水電電火年租三百五十元另加五十二歐開約廿廿有住屋屋倉庫田佃過年有水灌溉能種各種瓜菜年租八百五十元如有意者請來六二六號街接洽 永明園啟

哀謝
先考譚天奕字煥璋張公府君痛于民國四十五年元月廿日晨早病終于中央醫院享壽六十五歲不孝子琴遠居祖國未克親視含殮聞耗痛徹禮成服帶裝中山隆鎮同鄉會料理喪事于同月廿八日假座暗士克殯儀店舉行奠祭出喪明蒙親戚友朋惠臨儀仗花圈輓聯執紼素車致送高履隆情殯存均感涕此哀謝
哀孤子 子琴泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼
鄭子來李連剛周祥興全花園 民治
苑花園車 達權社花園車 達權社
昆仲車 崇義會金金叁百元花園
車 隆鎮同鄉會花園車 林福權林
定旨全車 梁少如花園車 李培
根李天好花園車 張保盛 張祺祿
每五元 達權社昆仲四十五元五毛
隆鎮同鄉會會員四拾七元 李培根
拾元 李天好廿元 劉金黃 每四
拾元 李天好廿元 劉金黃 每四
黃木榮 李天好廿元 劉金黃 每四
花園 胡劍洪花園 隆鎮同鄉會
員花園車 劉煥堯隆鎮同鄉會
耀榮張明益張培斌全花園 張氏兄
弟花園車

哀謝
先考譚天奕字煥璋張公府君痛于民國四十五年元月廿日晨早病終于中央醫院享壽六十五歲不孝子琴遠居祖國未克親視含殮聞耗痛徹禮成服帶裝中山隆鎮同鄉會料理喪事于同月廿八日假座暗士克殯儀店舉行奠祭出喪明蒙親戚友朋惠臨儀仗花圈輓聯執紼素車致送高履隆情殯存均感涕此哀謝
哀孤子 子琴泣血稽顙

